

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 27 ZEÚ. Žalobkyňa tvrdí, že rozhodnutie 2011/137/SZBP uvedené v bode 2 a rozhodnutie Rady 2011/178/SZBP z 23. marca 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi (Ú. v. EÚ L 78, s. 24) boli prijaté v rozpore s ustanoveniami článku 27 ods. 1 ZEÚ.
5. Piaty žalobný dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení a zjavne nesprávnom posúdení veci, keďže žalobkyňa je civilnou leteckou spoločnosťou na prepravu cestujúcich a nákladnú prepravu a napadnuté rozhodnutie má za následok zmrazenie majetku žalobkyne iba z toho dôvodu, že žalobkyňa prostredníctvom investičného fondu vlastní líbyjský štát.

Žaloba podaná 12. augusta 2011 — BelTechExport/Rada

(Vec T-438/11)

(2011/C 290/21)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: BelTechExport ZAO (Minsk, Bielorusko) (v zastúpení: V. Vaitkute Pavan, A. Smaliukas a E. Matulionyte, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

- zrušiť nariadenie Rady (EÚ) č. 588/2011 z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach proti prezidentovi Lukašenkovi a niektorým predstaviteľom Bieloruska (Ú. v. EÚ L 161, s. 1) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,
- zrušiť rozhodnutie Rady 2011/357/SZBP z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach proti niektorým predstaviteľom Bieloruska (Ú. v. EÚ L 161, s. 25) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a
- zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobkyňa päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila povinnosť poskytnúť primerané odôvodnenie pre zapísanie žalobkyne do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila právo žalobkyne na obhajobu a jej právo na sprá-

vodlivý proces v zmysle článku 47 Charty základných práv Európskej únie a článkov 6 a 13 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd tým, že:

- vôbec neuviedla podrobné dôvody, pre ktoré bola žalobkyňa zapísaná do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, a
- žalobkyne neumožnila účinne uplatniť jej právo na obhajobu, najmä právo byť vypočutý a právo zúčastniť sa konania, ktoré by jej umožnili účinne sa domáhať nezariadenia jej osoby do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.

3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná vec zjavne nesprávne posúdila, keďže v napadnutom opatrení vychádzala z predpokladu, že žalobkyňa je najväčším vývozcom a dovozcom zbrojárskeho výrobku v Bielorusku, a teda že je určitým spôsobom prepojená alebo sa podieľala na porušovaní volebných pravidiel a ľudských práv alebo na tvrdých zárokoch voči občianskej spoločnosti v Bielorusku.

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná neoprávnene a neprimerane a bez presvedčivých dôkazov zasiahla do základného práva žalobkyne vlastniť majetok stanoveného v článku 17 Charty základných práv Európskej únie a článku 1 Protokolu č. 1 k Európskemu dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

5. Piaty žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila zásadu proporcionality, keďže bez poskytnutia primeraných procesných záruk a presvedčivých dôkazov neprimeraným spôsobom obmedzila základné práva žalobkyne.

Žaloba podaná 12. augusta 2011 — Sport-pari/Rada

(Vec T-439/11)

(2011/C 290/22)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sport-pari ZAO (Minsk, Bielorusko) (v zastúpení: V. Vaitkute Pavan, A. Smaliukas a E. Matulionyte, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

- zrušiť nariadenie Rady (EÚ) č. 588/2011 z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach proti prezidentovi Lukašenkovi a niektorým predstaviteľom Bieloruska (Ú. v. EÚ L 161, s. 1) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,

— zrušiť rozhodnutie Rady 2011/357/SZBP z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach proti niektorým predstaviteľom Bieloruska (Ú. v. EÚ L 161, s. 25) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa ako hlavný dôvod uvádza, že napadnuté opatrenia Rady vychádzajú zo zjavne nesprávneho posúdenia. Žalobkyňa uvádza predovšetkým to, že Rada pochybila, keď vychádzala z predpokladu, že žalobkyňa je a) pod kontrolou Vladimíra Peftieva; b) prevádzkovateľom národnej lotérie; c) spojená s porušovaním volebných pravidiel a ľudských práv alebo tvrdými zákrokmi voči občianskej spoločnosti v Bielorusku, alebo na dovoze vybavenia, ktoré by mohlo byť použité na vnútroštátnu represiu, do Bieloruska, alebo sa na nich podieľala.

Žalobkyňa ďalej na podporu svojej žaloby uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila povinnosť poskytnúť primerané odôvodnenie pre zapísanie žalobkyne do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila právo žalobkyne na obhajobu a jej právo na spravodlivý proces v zmysle článku 47 Charty základných práv Európskej únie a článkov 6 a 13 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd tým, že:

— vôbec neuviedla podrobné dôvody, pre ktoré bola žalobkyňa zapísaná do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, a

— žalobkyni neumožnila účinne uplatniť jej právo na obhajobu, najmä právo byť vypočutá a právo zúčastniť sa konania, ktoré by jej umožnili účinne sa domáhať nezaradenia jej osoby do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.

3. Tretí žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná neoprávnene a neprimerane a bez presvedčivých dôkazov zasiahla do základného práva žalobkyne vlastniť majetok stanoveného v článku 17 Charty základných práv Európskej únie a článku 1 Protokolu č. 1 k Európskemu dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila zásadu proporcionality, keďže bez poskytnutia primeraných procesných záruk a presvedčivých dôkazov neprimeraným spôsobom obmedzila základné práva žalobkyne.

**Žaloba podaná 12. augusta 2011 — BT
Telecommunications/Rada**

(Vec T-440/11)

(2011/C 290/23)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: BT Telecommunications PUE (Minsk, Bielorusko) (v zastúpení: V. Vaitkute Pavan, A. Smaliukas a E. Matulionyte, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

— zrušiť nariadenie Rady (EÚ) č. 588/2011 z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach proti prezidentovi Lukašenkovi a niektorým predstaviteľom Bieloruska (Ú. v. EÚ L 161, s. 1) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,

— zrušiť rozhodnutie Rady 2011/357/SZBP z 20. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach proti niektorým predstaviteľom Bieloruska (Ú. v. EÚ L 161, s. 25) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobkyňa päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila povinnosť poskytnúť primerané odôvodnenie pre zapísanie žalobkyne do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.

2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že žalovaná porušila právo žalobkyne na obhajobu a jej právo na spravodlivý proces v zmysle článku 47 Charty základných práv Európskej únie a článkov 6 a 13 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd tým, že:

— vôbec neuviedla podrobné dôvody, pre ktoré bola žalobkyňa zapísaná do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, a

— žalobkyni neumožnila účinne uplatniť jej právo na obhajobu, najmä právo byť vypočutá a právo zúčastniť sa konania, ktoré by jej umožnili účinne sa domáhať nezaradenia jej osoby do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.